Statement by Deputy Prime Minister of the Russian Federation Alexander Novak

March 07, 2022

💬 Deputy Prime Minister of the Russian Federation Alexander Novak:

Regrettably, we have seen the statement by European politicians on energy issues and calls to dump Russian oil and gas.

European officials are once again trying to shift the problems and failures of their own energy policy of recent years onto Russia.

The result is the spike in energy prices we are witnessing today.

I can say with complete confidence that Russia has nothing to do with the current price spike and volatility in the market.

Regarding gas supplies to Europe.

Europe consumes about 500 billion cubic metres of gas per year. Russia provides 40 percent of that.

Russia has been nothing but a reliable partner for many decades.

And Gazprom continues to meet its contractual obligations on gas supplies to Europe in full.

Moreover, deliveries through the Ukrainian gas transmission system have been increased via Ukraine alone up to 109 million cubic kilometres a day which equals 40 billion cubic metres of transit deliveries to European consumers; we execute the contract 100 percent. Gas is also delivered via Nord Strean 1, Yamal – Europe, TurkStream and Blue Stream pipelines.

Given that, as well as the baseless accusations against Russia regarding the energy crisis in Europe and the ban on Nord Stream 2, we know we are fully entitled to take a “mirror” decision and place an embargo on gas transit via Nord Stream 1 which is presently running at 100 percent capacity.

We have not taken that decision yet.

It will have no winners.

Although European politicians continue to push us toward it with their statements and accusations against Russia.

Now for the supply of Russian oil and petrochemicals to European markets.

Russia is a major supplier of oil to Europe. Europe consumes about 500 million tonnes of oil, and Russia supplies around 30 per cent of it, that is 150 million tonnes, and 80 million tonnes of petrochemicals on top of that.

As ever, Russia has been fulfilling all its obligations in full, attending to all orders, exporting oil and petrochemicals as planned.

However, we are concerned by the discussion and statements we are seeing regarding a possible embargo on Russian oil and petrochemicals, on phasing them out.

We see our partners, traders, shipping companies, banks and financial institutions coming under enormous pressure.

I would like to emphasise that such statements and actions will only roil the market. We have already seen oil prices exceeding $130 per barrel.

Moreover, everyone knows that oil and petrochemicals supplied by Russia are currently the most competitive on the European market, with its extensive pipeline infrastructure and sea logistics.

It is obvious that foregoing Russian oil will have catastrophic consequences for the world market. The price surge will be unpredictable, up to $300 per barrel, or even more.

And it is impossible to quickly find a replacement for Russian oil on the European market. It will take years, and it will still be much more expensive for European consumers. Ultimately, they will be hurt the worst by this outcome.

In this case European politicians should level with their citizens and consumers about what they will face, about how the cost of petrol, electricity and heating will skyrocket. It will also affect other markets including America.

If you want to cut off supplies of energy resources from Russia, go ahead, we are ready for that.

We know where will reroute these volumes. The question is – who benefits? And what is the point?

Attempts to kick start discussion of an import ban undermine the foundations of the market, create uncertainty and cause considerable harm to consumers.

I would also like to comment on the situation with Zaporozhye nuclear power plant.

Various fakes are being hyped alleging that the Russian Armed Forces are attacking Zaporozhye nuclear power plant.

I want to stress once again – Russia has absolutely nothing to do with that.

It's a lie.

The Russian Armed Forces are cooperating with the Ukrainian specialists working at the plant.

We are in constant contact with the IAEA and are always ready to render technical support to the Ukrainian specialists regarding plant maintenance.

Moreover, according to our information, a provocation against the Ukrainian gas transit system is being plotted, against gas compressor stations, to be exact.

I want to warn about it in advance – this is extremely dangerous.

Russia has no interest in that happening. We are doing everything we can to thwart it.

Machine Translated by Google

Verklaring van de vice-premier van de Russische Federatie Alexander Novak

07 maart 2022

Vice-premier van de Russische Federatie Alexander Novak:

Helaas hebben we de verklaring van Europese politici over energiekwesties gezien en oproepen om Russische olie en gas te dumpen.

Europese functionarissen proberen opnieuw de problemen en mislukkingen van hun eigen energiebeleid van de afgelopen jaren op Rusland af te schuiven.

Het resultaat is de piek in de energieprijzen waar we vandaag getuige van zijn.

Ik kan met het volste vertrouwen zeggen dat Rusland niets te maken heeft met de huidige prijspiek en volatiliteit op de markt.

Wat betreft gasleveringen aan Europa.

Europa verbruikt ongeveer 500 miljard kubieke meter gas per jaar. Rusland zorgt voor 40 procent daarvan.

Rusland is al decennia lang niets anders dan een betrouwbare partner.

En Gazprom blijft voldoen aan zijn contractuele verplichtingen met betrekking tot gasleveringen aan Europa volledig.

Bovendien zijn de leveringen via het Oekraïense gastransmissiesysteem alleen al via Oekraïne verhoogd tot 109 miljoen kubieke kilometer per dag, wat overeenkomt met 40 miljard kubieke meter transitleveringen aan Europese consumenten; wij voeren het contract 100 procent uit. Gas wordt ook geleverd via Nord Strean 1, Yamal – Europe, TurkStream en Blue Stream pijpleidingen.

Gezien het feit dat, naast de ongegronde beschuldigingen aan het adres van Rusland met betrekking tot de energiecrisis in Europa en het verbod op Nord Stream 2, weten we dat we het volste recht hebben om een spiegelbeslissing te nemen en een embargo op de gasdoorvoer via Nord Stream 1 op te leggen, draait momenteel op 100 procent capaciteit.

Die beslissing hebben we nog niet genomen.

Het zal geen winnaars hebben.

Machine Translated by Google

Al blijven Europese politici ons er met hun uitspraken en beschuldigingen aan het adres van Rusland op aandringen.

Nu voor de levering van Russische olie en petrochemicaliën aan de Europese markten.

Rusland is een belangrijke leverancier van olie aan Europa. Europa verbruikt ongeveer 500 miljoen ton olie en Rusland levert ongeveer 30 procent daarvan, dat is 150 miljoen ton, en 80 miljoen ton petrochemicaliën daar bovenop.

Zoals altijd heeft Rusland al zijn verplichtingen volledig nagekomen, alle bestellingen afgehandeld en olie en petrochemicaliën geëxporteerd zoals gepland.

We maken ons echter zorgen over de discussie en uitspraken die we zien over een mogelijk embargo op Russische olie en petrochemicaliën, over de geleidelijke afschaffing ervan.

We zien onze partners, handelaren, rederijen, banken en financiële instellingen onder enorme druk komen te staan.

Ik zou willen benadrukken dat dergelijke uitspraken en acties de markt alleen maar zullen beroeren. We hebben de olieprijzen al boven de 130 dollar per vat gezien.

Bovendien weet iedereen dat de door Rusland geleverde olie en petrochemicaliën momenteel de meest concurrerende zijn op de Europese markt, met zijn uitgebreide pijpleidinginfrastructuur en zeelogistiek.

Het is duidelijk dat het achterwege blijven van Russische olie catastrofale gevolgen zal hebben voor de wereldmarkt. De prijsstijging zal onvoorspelbaar zijn, tot $ 300 per vat, of zelfs meer.

En het is onmogelijk om snel een vervanger voor Russische olie op de Europese markt te vinden. Het zal jaren duren en het zal voor de Europese consument nog steeds veel duurder zijn. Uiteindelijk zullen ze door deze uitkomst het ergst worden gekwetst.

In dit geval zouden Europese politici met hun burgers en consumenten moeten overleggen waar ze mee te maken zullen krijgen, over hoe de kosten van benzine, elektriciteit en verwarming omhoog zullen schieten. Het zal ook gevolgen hebben voor andere markten, waaronder Amerika.

Als u de levering van energiebronnen uit Rusland wilt afsnijden, ga uw gang, daar zijn we klaar voor.

We weten waar deze volumes zullen worden omgeleid. De vraag is: wie profiteert ervan? En wat is het punt?

Machine Translated by Google

Pogingen om de discussie over een importverbod op gang te brengen, ondermijnen de fundamenten van de markt, creëren onzekerheid en veroorzaken aanzienlijke schade aan consumenten.

Ik wil ook iets zeggen over de situatie met de kerncentrale van Zaporozhye.

Verschillende vervalsingen worden gehyped en beweren dat de Russische strijdkrachten de kerncentrale van Zaporozhye aanvallen.

Ik wil nogmaals benadrukken: Rusland heeft daar absoluut niets mee te maken.

Het is een leugen.

De Russische strijdkrachten werken samen met de Oekraïense specialisten die in de fabriek werken.

We staan voortdurend in contact met de IAEA en staan altijd klaar om de Oekraïense specialisten technische ondersteuning te bieden op het gebied van plantonderhoud.

Bovendien wordt volgens onze informatie een provocatie beraamd tegen het Oekraïense gasdoorvoersysteem, om precies te zijn tegen gascompressorstations.

Ik wil er van tevoren voor waarschuwen - dit is extreem gevaarlijk.

Rusland heeft daar geen belang bij. We doen er alles aan om het te dwarsbomen.